R.S., c. C-5

Canada Pension Plan

1984, c. 26, s. 15

29. Subsection (6)(3) of the Canada Pension Plan is repealed and the following substituted therefor:

"(3) Subject to subsections (4) to (6), a retirement pension that becomes payable after December 31, 1986 commencing with a month other than the month in which the contributor reaches 65 years of age is a basic monthly amount equal to the basic monthly amount calculated in subsection (1) or (2), as the case may be, adjusted by a factor fixed by the Minister, on the advice of the Chief Actuary of the Office of the Superintendent of Financial Institutions, to reflect the time interval between the month in which the retirement pension commences and the month in which the contributor reached, or would reach, 65 years of age, but such time interval shall be deemed never to exceed five years."

Upward or downward adjustment factor

30. (1) Subsection 107(3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(3) Any information obtained by an officer, clerk or employee in the Department of National Health and Welfare pursuant to this Act or any regulation may be made available to an officer, clerk or employee in the Department of National Revenue, the Department of Finance, the Department of Supply and Services, the Office of the Superintendent of Financial Institutions or Statistics Canada where it is necessary to do so for the purposes of the administration of this Act."

s. 11 (2nd Supp.), s. 1; 1986, c. 11, s. 15; 1987, c. 26

Exception

(2) Paragraph 107(4)(a) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

1974-75-76, c. 4, s. 49; 1976-77, c. 34, s. 74(3)

"(a) any information obtained by an officer, clerk or employee in the Department of National Revenue, the Department of Finance, the Department of Supply and Services or the Canada Employment and Immigration Commission for the purposes of the administration of this Act may be communicated

Régime de pensions du Canada

R.S., ch. C-5

1986, ch. 26, art. 15

29. Le paragraphe 6(3) du Régime de pensions du Canada est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Facteur d'ajustement à la hausse ou à la baisse

«(3) Sous réserve des paragraphes (4) à (6), une pension de retraite qui devient payable après le 31 décembre 1986 lors d'un mois autre que le mois au cours duquel le cotisant atteint l'âge de 65 ans, est un montant mensuel de base égal au montant mensuel de base calculé aux termes des paragraphes (1) ou (2), selon le cas, ajusté par un facteur établi par le ministre, sur avis de l'actuaire en chef du Bureau du surintendant des institutions financières, afin de tenir compte de l'intervalle existant entre le mois au cours duquel la pension de retraite débute et le mois au cours duquel le cotisant atteint, ou atteindrait, l'âge de 65 ans, cet intervalle étant réputé ne jamais pouvoir excéder cinq ans.»

ch. 35 (2e suppl.), art. 1; 1990-91-92, ch. 15, art. 89

30. (1) Le paragraphe 107(3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Exception

«(3) Tout renseignement obtenu par un fonctionnaire, commis ou employé du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social en conformité avec la présente loi ou de tout règlement peut être mis à la disposition d'un fonctionnaire, commis ou employé du ministère du Revenu national, du ministère des Finances, du ministère des Approvisionnements et Services, du Bureau du surintendant des institutions financières ou de Statistique Canada chaque fois que la chose est nécessaire aux fins de l'application de la présente loi.»

1974-75-76, c. 4, art. 49; 1976-77, ch. 34, par. 74(3)

(2) L'alinéa 107(4)a) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

a) tout renseignement obtenu par un fonctionnaire, commis ou employé du ministère du Revenu national, du ministère des Finances, du ministère des Approvisionnements et Services ou de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada aux fins d'application de la présente loi peut être communiqué